

**Alemanha-Estugarda: Construção de vias férreas**  
**OJ S 195/2020 07/10/2020**  
**Anúncio de adjudicação de contrato – sectores especiais**  
**Obras**

**Base jurídica:**

Diretiva 2014/25/UE

---

**Secção I: Entidade adjudicante**

**I.1. Nome e endereços**

Nome oficial: DB Projekt Stuttgart-Ulm GmbH

Número de registo nacional: DE11

Endereço postal: Rappelenstraße 17

Localidade: Stuttgart

Código NUTS: DE11 Stuttgart

Código postal: 70191

País: Alemanha

Pessoa de contacto: Deutsche Bahn AG – Beschaffung Infrastruktur FE.EI 3

Correio eletrónico: [einkauf-s21nbs@deutschebahn.com](mailto:einkauf-s21nbs@deutschebahn.com)

Fax: +49 69-265-21939

**Endereço(s) Internet:**

Endereço principal: [www.deutschebahn.com](http://www.deutschebahn.com)

Endereço do perfil do adquirente: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

**I.6. Atividade principal**

Serviços ferroviários

---

**Secção II: Objeto**

**II.1. Quantidade ou âmbito do concurso**

**II.1.1. Título**

S21, PA 1.7; (BTO) Feste Fahrbahn und Eisenbahnt. Ausrüstung Los B

Número de referência: 20FEI46066

**II.1.2. Código CPV principal**

45234100 Construção de vias férreas

**II.1.3. Tipo de contrato**

Obras

**II.1.4. Descrição resumida**

S21, PA 1.7; (BTO) Feste Fahrbahn und Eisenbahnt. Ausrüstung Los B

Die Vergabe ist mit der Bekanntmachungsnummer 19FEI37404 gestartet, wurde dann mit der Nummer 20FEI44393 weitergeführt und mit der Nummer 20FEI46066 beauftragt.

**II.1.6. Informação sobre os lotes**

Contrato dividido em lotes: sim

**II.1.7.**

## **Valor total do concurso**

Valor sem IVA: 62 307 097,65 EUR

### **II.2. Descrição**

#### **II.2.1. Título**

Los B – Feste Fahrbahn und Eisenbahnt. Ausrüstung

Lote n.º: 1

#### **II.2.2. Código(s) CPV adicional(is)**

45234100 Construção de vias férreas

#### **II.2.3. Local de execução**

Código NUTS: DE111 Stuttgart, Stadtkreis

Local principal de execução: Stuttgart

#### **II.2.4. Descrição do concurso**

Leistungsinhalte Los B (Talquerung)

— Liefern und Einbau (L&E) Feste Fahrbahn ca. 10 km;

— L & E Schweres Masse Feder System ca. 5,4 km;

— Einbau von Weichen 55 St;

— Lieferung und Einbau von Tunnelsicherheitsbeleuchtung, Tunnelenergieversorgung, Montage von Türen;

— U.a. Klimaanlage, Zwischenböden, Rauminstallation, Brandabschottung, Endg. Fluchtwegbeschilderung

— Bauablaufplanung für alle Gewerke / für die gesamte Baumaßnahme in diesem Los.

#### **II.2.5. Critérios de adjudicação**

Preço

#### **II.2.11. Informação sobre as opções**

Opções: não

#### **II.2.13. Informação sobre os fundos da União Europeia**

O contrato está relacionado com um projeto e/ou programa financiado por fundos da União Europeia: sim

Identificação do projeto: Teil des EU-Projektes Nr. 17 im Programm der „Transeuropäischen Netze“ (TEN) „Paris-Straßburg-Stuttgart-Wien-Bratislava“, hier: Abschnitt Stuttgart-Wendlingen

#### **II.2.14. Informação adicional**

### **Secção IV: Procedimento**

---

#### **IV.1. Descrição**

##### **IV.1.1. Tipo de procedimento**

Procedimento por negociação com abertura prévia de um concurso

##### **IV.1.3. Informação acerca do acordo-quadro ou sistema de aquisição dinâmico**

##### **IV.1.8. Informação relativa ao Acordo sobre Contratos Públicos (ACP)**

O contrato é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos: não

#### **IV.2. Informação administrativa**

#### **IV.2.1. Publicação anterior referente ao presente concurso**

Número do anúncio no JO S: [2019/S 039-088890](#)

#### **IV.2.8. Informação relativa à rescisão do sistema de aquisição dinâmico**

#### **IV.2.9. Informação relativa à rescisão do convite à apresentação de propostas sob a forma de um anúncio periódico indicativo**

### **Secção V: Adjudicação de contrato**

---

**Contrato n.º: 1**

**Lote n.º: 1**

**Título:**

Los B – Feste Fahrbahn und Eisenbahnt. Ausrüstung

Um contrato/lote é adjudicado: sim

#### **V.2. Adjudicação de contrato**

##### **V.2.1. Data de celebração do contrato**

18/09/2020

##### **V.2.3. Nome e endereço do contratante**

Nome oficial: BIEGE PA 1.7 BTO c/o Ed. Züblin AG (Ed. Züblin AG, DB Bahnbau Gruppe GmbH, Rhomberg Bahntechnik GmbH)

Endereço postal: Albstadtweg 5

Localidade: Stuttgart

Código NUTS: DE11 Stuttgart

Código postal: 70567

País: Alemanha

O contratante é uma PME: não

##### **V.2.3. Nome e endereço do contratante**

Nome oficial: Ed. Züblin AG (BIEGE PA 1.7 BTO c/o Ed. Züblin AG)

Endereço postal: Albstadtweg 5

Localidade: Stuttgart

Código NUTS: DE11 Stuttgart

Código postal: 70567

País: Alemanha

O contratante é uma PME: não

##### **V.2.3. Nome e endereço do contratante**

Nome oficial: DB Bahnbau Gruppe GmbH (BIEGE PA 1.7 BTO c/o Ed. Züblin AG)

Endereço postal: Am Studio 1A

Localidade: Berlin

Código NUTS: DE3 Berlin

Código postal: 12489

País: Alemanha

O contratante é uma PME: não

##### **V.2.3. Nome e endereço do contratante**

Nome oficial: Rhomberg Bahntechnik GmbH (BIEGE PA 1.7 BTO c/o Ed. Züblin AG)

Endereço postal: Mariahilfstraße 29  
Localidade: Bregenz  
Código NUTS: AT341 Bludenz-Bregenzer Wald  
Código postal: 6900  
País: Áustria  
O contratante é uma PME: não

#### **V.2.4. Informação sobre o valor do contrato/lote**

Valor total do contrato/lote: 62 307 097,65 EUR

#### **V.2.5. Informação acerca da subcontratação**

#### **V.2.6. Preço pago pelas aquisições de oportunidade**

### **Secção VI: Informação complementar**

---

#### **VI.3. Informação adicional**

#### **VI.4. Procedimentos de recurso**

##### **VI.4.1. Organismo responsável pelos processos de recurso**

Nome oficial: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt  
Endereço postal: Villemomblér Straße 76  
Localidade: Bonn  
Código postal: 52123  
País: Alemanha  
Correio eletrónico: [info@bundeskartellamt.de](mailto:info@bundeskartellamt.de)  
Telefone: +49 22894990  
Fax: +49 2289499400  
Endereço Internet: <http://www.bundeskartellamt.de/>

##### **VI.4.2. Organismo responsável pelos processos de mediação**

Nome oficial: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt  
Endereço postal: Villemomblér Straße 76  
Localidade: Bonn  
Código postal: 52123  
País: Alemanha  
Correio eletrónico: [info@bundeskartellamt.de](mailto:info@bundeskartellamt.de)  
Telefone: +49 22894990  
Fax: +49 2289499400  
Endereço Internet: <http://www.bundeskartellamt.de/>

##### **VI.4.3. Processo de recurso**

Informações precisas sobre o(s) prazo(s) de recurso:

Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (vgl. § 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße

innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 – 3 GWB). Des Weiteren wird auf die in 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

**VI.4.4. Serviço junto do qual podem ser obtidas informações sobre os processos de recurso**

Nome oficial: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Endereço postal: Villemombler Straße 76

Localidade: Bonn

Código postal: 52123

País: Alemanha

Correio eletrónico: [info@bundeskartellamt.de](mailto:info@bundeskartellamt.de)

Telefone: +49 22894990

Fax: +49 2289499400

Endereço Internet: <http://www.bundeskartellamt.de/>

**VI.5. Data de envio do presente anúncio**

02/10/2020